



**Deliberazione della Giunta Comunale
N. 184 del 04.06.2013**

**INTERVENTI IN COPERTURA E FACCIATA EDIFICIO SEDE POLIZIA LOCALE ED ASL IN VIA CARLO MARX
ANGOLO VIA VOLONTARI DEL SANGUE. APPROVAZIONE DEL PROGETTO PRELIMINARE.**

VERBALE

Il 4 giugno 2013 alle ore 10,25 nel palazzo comunale di Sesto San Giovanni, riunita la Giunta comunale, sono intervenuti i Signori:

N. progressivo	Cognome e Nome	Qualifica	Presenze
1	Chittò Monica	Sindaco	NO
2	Zucchi Claudio	Vicesindaco	SI
3	Cagliani Felice	Assessore	SI
4	Iannizzi Elena	Assessore	SI
5	Innocenti Rita	Assessore	SI
6	Marini Edoardo	Assessore	NO
7	Montrasio Virginia	Assessore	SI
8	Perego Roberta	Assessore	SI

Partecipa il Segretario generale Gabriella Di Girolamo.

In assenza del Sindaco Monica Chittò assume la presidenza il Vice Sindaco Claudio Zucchi che riconosciuta legale l'adunanza dichiara aperta la seduta.



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI
MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

LA GIUNTA COMUNALE

Vista l'**allegata** proposta deliberativa ad oggetto:

Approvazione in copertura e facciata edificio sede Polizia Locale ed ASL in Via Carlo Marx angolo via Volontari del Sangue. Approvazione del progetto preliminare.

Visti i **pareri** allegati alla stessa;

Con **voti unanimi** espressi in forma palese,

DELIBERA

1- di **approvare** l'allegata proposta deliberativa ad oggetto:

Approvazione in copertura e facciata edificio sede Polizia Locale ed ASL in Via Carlo Marx angolo via Volontari del Sangue. Approvazione del progetto preliminare.

INDI,

Con **voti unanimi** espressi in forma palese,

DELIBERA

2- di dichiarare la corrente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del decreto legislativo 18 agosto 2000, n 267.



**INTERVENTI IN COPERTURA E FACCIATA EDIFICIO SEDE POLIZIA LOCALE ED ASL IN VIA CARLO MARX
ANGOLO VIA VOLONTARI DEL SANGUE.
APPROVAZIONE DEL PROGETTO PRELIMINARE.**

LA GIUNTA COMUNALE

Vista l'allegata relazione che si intende far parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;

Visto il decreto del Direttore del Settore Trasformazioni Urbane, Reti e Mobilità del 31 gennaio 2013, con il quale venivano assegnati gli incarichi di Posizione Organizzativa e Alta Professionalità;

Visti i pareri espressi a norma dell'art. 49 - comma 1 del D. Lgs 18/8/2000 n. 267, come da foglio allegato;

Richiamato l'art. 134 - 4° comma del D. Lgs. 18/8/00 n. 267;

Con voti unanimi, espressi nelle forme di legge, anche per quanto riguarda l'immediata eseguibilità della presente;

DELIBERA

1) di approvare il progetto preliminare relativo all'intervento di "INTERVENTI IN COPERTURA E FACCIATA - SEDE POLIZIA LOCALE E ASL" per un importo complessivo di € 400.000,00, redatto dal Servizio Edilizia Pubblica (arch. Stefania Triulzi - geom. Antonio Minissale).

Il Responsabile del Procedimento è l'arch. Elena Nannini;

2) di dare atto che il progetto preliminare è composto dai seguenti elaborati:

- RELAZIONE ILLUSTRATIVA
- RELAZIONE TECNICA
- CALCOLO SOMMARIO DELLA SPESA
- QUADRO ECONOMICO DI PROGETTO
- PRIME INDICAZIONI E MISURE FINALIZZATE ALLA TUTELA DELLA SALUTE E SICUREZZA DEI LUOGHI DI LAVORO PER LA STESURA DEI PIANI DI SICUREZZA
- ELABORATI GRAFICI:

TAV.01 - ESTRATTI - Catastale, Piano di Governo del Territorio ed Aerofotogrammetrico	SCALA 1:1000
TAV.02 - STATO DI FATTO - Planimetria generale	SCALA 1:200
TAV.03 - STATO DI FATTO - PIANO SEMINTERRATO, RIALZATO, PRIMO, COPERTURA - Piante	SCALA 1:200
TAV.04 - STATO DI FATTO - Prospetti e sezione	SCALA 1:200
TAV.05 - PROGETTO - PIANO SEMINTERRATO, RIALZATO, PRIMO, COPERTURA - Piante	SCALA 1:200
TAV.06 - PROGETTO - Prospetti e sezione	SCALA 1:200



3) di dare atto che il quadro economico del progetto preliminare è il seguente:

a) importo lavori:

importo per l'esecuzione delle lavorazioni soggetto a ribasso d'asta,
compresi oneri della sicurezza € 305 000,00

Totale a) € 305 000,00

b) somme a disposizione A.C. per:

imprevisti e arrotondamenti € 15 250,00

spese tecniche per progetto, sicurezza, attività preliminari, D.L.,
incentivi 163/06, accertamenti di laboratorio, allacciamenti € 15 100,00

contributo per l'Autorità di Vigilanza e spese per comunicazione € 600,00

IVA lavori 21% € 64 050,00

Totale b) € 95 000,00

Totale progetto € 400 000,00

4) di demandare agli uffici la predisposizione degli atti conseguenti;

5) di dare atto che la spesa di € 400.000,00 è già stata impegnata al Tit. 2, Funz. 01, Serv. 05 Cap. 2471 "Ristrutturazione stabili non residenziali" bilancio 2012;

6) di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del D. Lgs 267/2000.





Prot. Sett. 693

**INTERVENTI IN COPERTURA E FACCIATA EDIFICIO SEDE POLIZIA LOCALE ED ASL IN VIA CARLO MARX
ANGOLO VIA VOLONTARI DEL SANGUE - APPROVAZIONE DEL PROGETTO PRELIMINARE.**

Premesso che:

con Determina Dirigenziale n. C1/110 del 13.12.2012 è stata approvata lo studio di fattibilità del rifacimento delle coperture dell'edificio sede della Polizia Locale e di un distretto dell'Asl situato nella Circoscrizione 6 all'incrocio tra via Volontari del Sangue e via Carlo Marx; l'intervento è inserito nel Piano Triennale delle Opere Pubbliche 2012-2014, per l'annualità 2012;

l'intervento sull'edificio si inserisce nell'ambito delle manutenzioni programmate degli edifici di proprietà Comunale, previsto nel Programma Triennale dei Lavori Pubblici a.a. 2012 - 2014 per l'annualità 2012, considerata la priorità nel quadro dei bisogni e delle relative esigenze. L'immobile infatti ad oggi presenta criticità evidenti dovute al sistema inadeguato di raccolta e smaltimento delle acque meteoriche della copertura, che costituisce la principale causa di numerosi distacchi di intonaco in facciata;

la costruzione dell'edificio risale all'inizio degli anni '70 quando, a seguito dello sviluppo urbanistico nella zona sud-est della città, interessata dai piani dell'edilizia economica e popolare, si è verificato un conseguente incremento della popolazione che ha reso inadeguate le strutture dell'edilizia scolastiche esistenti nel rione. Per risolvere repentinamente la situazione di emergenza, l'amministrazione comunale reperiva aule scolastiche ricavate da stabili in costruzione di proprietà di cooperative edificatrici operanti nella zona. Nel 1972 veniva acquisito dalla Cooperativa Eleonora Duse l'immobile sito in via Volontari del Sangue e via Carlo Marx, costituito da due piani oltre ad un piano seminterrato ed avente superficie complessiva di circa 3.500,00 mq, per essere adibito a scuola media previa le necessarie modifiche per rendere i locali idonei all'esercizio scolastico;

l'edificio ha quindi ospitato la scuola media "Calamandrei" fino al 1985, anno in cui la stessa è stata trasferita in un istituto più consono in via Savona;

dopo un periodo di abbandono, l'edificio è stato oggetto di un intervento di ristrutturazione complessiva negli anni 1996-97 per poter essere adibito all'attuale sede del comando di Polizia Locale e di un distretto dell'Azienda Sanitaria Locale. L'intervento di ristrutturazione non è stato però completato per la parte di edificio che avrebbe dovuto ospitare gli uffici dell'ASL. Si è dovuto quindi intervenire con un nuovo progetto nei primi anni del 2000, per completare le opere relative agli impianti elettrici e meccanici, di riscaldamento e raffrescamento, per rendere possibile il definitivo insediamento dell'attività stessa;

il fabbricato è realizzato con struttura portante di tipo tradizionale con pilastri e travi in c.a. e solai in latero cemento, compreso il solaio di copertura che presenta un manto in coppi marsigliesi posati su sottostante orditura in legno. Le facciate sono intonacate e tinteggiate;

Pratica trattata da: Elena Nannini

il collegamento verticale tra i piani è garantito da quattro corpi scala e da due ascensori. I corpi ascensori ed i locali tecnici in copertura sono stati realizzati con l'intervento sopradescritto di ristrutturazione, che ha interessato l'edificio alla fine degli anni '90 per accogliere le attuali attività;

l'immobile presenta tre ingressi, uno di pertinenza della Polizia Locale posizionato all'incrocio tra la Via Carlo Marx e via Volontari del Sangue e gli altri due per l'accesso agli uffici ASL, posizionati entrambi lungo via Carlo Marx. Di questi il principale, essendo stato realizzato al piano rialzato con le opere di ristrutturazione di cui sopra, risulta servito da una scala esterna affiancata da una doppia rampa entrambe in struttura metallica, che si presenta ad oggi fortemente degradata;

all'altezza dell'impalcato del primo piano, è presente una pensilina con sbalzo di circa 3 m di aggetto su marciapiede, avente struttura in latero cemento sostenuta da due colonne tonde in c.a in tre estremità. Apparentemente la pensilina simula una balconata continua sui quattro lati dell'edificio, in realtà il parapetto di 1 m circa dall'altezza occulta una copertura in tegole marsigliesi che poggia su un orditura lignea fissata a muretti di sostegno sottostanti in laterizio;

il sistema di smaltimento delle acque reflue in fognatura è costituito da due reti interrato di acque miste collocate all'interno del cortile di pertinenza, uno che incanala le acque provenienti dalle coperture e quella dei servizi ai piani, l'altra che raccoglie le acque provenienti dalle caditoie presenti in cortile e dai servizi del piano seminterrato. I pluviali provenienti dalla copertura principale sono esterni a vista verso il cortile, mentre il resto sono stati realizzati all'interno dei muri perimetrali. A loro volta quelli provenienti dalla pensilina sono convogliati anch'essi nel muro perimetrale;

il progetto si prefissa l'obiettivo di risanare la situazione di degrado delle superfici murarie che si è venuto a creare nel corso di questo ultimo ventennio, intervenendo in primo luogo sulla causa che ha prodotto il distacco dell'intonaco in facciata, con l'eliminazione delle infiltrazioni dovute ad un inefficiente sistema di raccolta e smaltimento delle acque piovane e conseguentemente sugli effetti, con interventi in facciata;

i canali di gronda, sia della copertura dell'edificio che della pensilina, saranno completamente rimossi e sostituiti da nuovi canali in alluminio preverniciato, la cui sezione sarà aumentata rispetto a quella dei canali esistenti che risulta essere di dimensioni inadeguate. Si provvederà inoltre al rifacimento di tutte le lattonerie a protezione delle vele in cls e del parapetto della pensilina. I pluviali esistenti, interni alla muratura perimetrale, verranno abbandonati e sostituiti da nuovi elementi in alluminio preverniciato esterni alla muratura, in modo tale da facilitare gli interventi di manutenzione;

una nuova rete di smaltimento delle acque piovane verrà realizzata sul marciapiede in adiacenza, a collegamento dei nuovi pluviali aventi pozzetti al piede. La rete sarà suddivisa in due tratti separati, lungo i due affacci stradali e convogliata in fognatura attraverso due innesti distinti che, previo parere favorevole della società di gestione della stessa "Amiacque srl", confluiranno direttamente nelle camerette di ispezione della rete fognaria posizionate una in via





C. Marx, su carreggiata stradale ma in prossimità del cordolo del marciapiede e l'altra in mezzzeria della carreggiata stradale di via Volontari del Sangue;

è necessario inoltre provvedere alla sistemazione del manto di copertura in coppi mediante la ricorso parziale dello stesso e l'eventuale sostituzione e/o adeguamento dell'orditura secondaria in listelli di legno, ove risulterà necessario;

è prevista la posa di una linea vita lungo tutto il colmo dell'edificio;

relativamente al deterioramento delle superfici murarie dovuto al cattivo deflusso delle acque meteoriche, sono previsti lo scrostamento di tutte le superfici ammalorate e il ripristino parziale dell'intonaco, in particolare in prossimità delle gronde e dei sottogronda, oltre che in alcuni punti delle facciate ed il trattamento dei ferri d'armatura che risultano a vista negli elementi in c.a. Tutte le altre superfici murarie, che risultano ad oggi in discrete condizioni, saranno trattate con la sola tinteggiatura per esterni;

alcune opere interesseranno infine la zona dell'ingresso principale agli uffici dell'Asl, sito in Via Carlo Marx e posto al piano rialzato, sia per risolvere i problemi di accessibilità da parte dell'utenza con difficoltà motorie, sia per rinnovare la scala e le rampe di collegamento al suddetto ingresso. La porta esistente verrà quindi sostituita con una di tipo scorrevole avente il dispositivo di apertura automatico, mentre verrà ridefinito il sistema di collegamento verticale in relazione alla disposizione planimetrica e alla funzionalità tecnica, con l'eliminazione di una delle due rampe esistenti, il ripristino della struttura metallica di sostegno della scala e della rampa conservata, la sostituzione dei gradini e del rivestimento della rampa.

Tutto ciò premesso, è ora necessario approvare il progetto preliminare.

Per gli approfondimenti tecnici si rimanda alla relazione illustrativa del progetto e agli altri elaborati.

Il responsabile del procedimento ha verificato che il progetto si componesse degli elaborati previsti dall'art. 93 comma 3 del D.lgs. n. 163/2006 e dagli artt. da 17 a 22 del D.P.R. n. 207/2010, e cioè in questo caso:

1. RELAZIONE ILLUSTRATIVA
2. RELAZIONE TECNICA
3. CALCOLO SOMMARIO DELLA SPESA
4. QUADRO ECONOMICO DI PROGETTO
5. PRIME INDICAZIONI E MISURE FINALIZZATE ALLA TUTELA DELLA SALUTE E SICUREZZA DEI LUOGHI DI LAVORO PER LA STESURA DEI PIANI DI SICUREZZA
6. ELABORATI GRAFICI:

TAV.01 - ESTRATTI - Catastale, Piano di Governo del Territorio ed Aerofotogrammetrico	SCALA 1:1000
TAV.02 - STATO DI FATTO - Planimetria generale	SCALA 1:200
TAV.03 - STATO DI FATTO - PIANO SEMINTERRATO, RIALZATO, PRIMO, COPERTURA - Piante	SCALA 1:200
TAV.04 - STATO DI FATTO - Prospetti e sezione	SCALA 1:200
TAV.05 - PROGETTO - PIANO SEMINTERRATO, RIALZATO, PRIMO, COPERTURA - Piante	SCALA 1:200
TAV.06 - PROGETTO - Prospetti e sezione	SCALA 1:200

e che tali elaborati fossero esaustivi rispetto alla specifica tipologia e alla dimensione dei lavori da progettare.

Il successivo livello di elaborazione progettuale consisterà nella redazione del progetto definitivo/esecutivo da porsi a base della gara per l'affidamento dell'esecuzione delle opere.

Si da atto che vista la natura della lavorazioni previste sarà necessaria l'acquisizione del parere di competenza da parte della società di gestione della fognatura "Amiacque srl" per lo scarico delle acque piovane e del parere igienico-sanitario dell'A.S.L. competente.

Il quadro economico definito dal progetto prevede una spesa complessiva di € 400.000,00 così ripartita:

a) importo lavori:

importo per l'esecuzione delle lavorazioni soggetto a ribasso d'asta, compresi oneri della sicurezza	€ 305 000,00
Totale a)	€ 305 000,00

b) somme a disposizione A.C. per:

imprevisti e arrotondamenti	€ 15 250,00
spese tecniche per progetto, sicurezza, attività preliminari, D.L., incentivi 163/06, accertamenti di laboratorio, allacciamenti	€ 15 100,00
contributo per l'Autorità di Vigilanza e spese per comunicazione	€ 600,00
IVA lavori 21%	€ 64 050,00
Totale b)	€ 95 000,00

Totale progetto € 400 000,00

I prezzi di riferimento per la redazione del CALCOLO SOMMARIO DELLA SPESA sono stati dedotti dal vigente Listino del Comune di Milano anno 2012 e dai prezziari comunali nel rispetto di quanto disposto dall'articolo 133 comma 8 del codice o, in mancanza della corrispondente voce nei prezziari, da altri listini ufficiali vigenti nell'area interessata o da costi parametrici relativi ad interventi simili.

Per quanto sopra esposto, ai sensi degli artt. 48 e 107 c. 3 lettera d del D.Lgs. 267/2000, con la presente si propone di:

- approvare il progetto preliminare relativo all'intervento di "INTERVENTI IN COPERTURA E FACCIATA - SEDE POLIZIA LOCALE E ASL" per un importo complessivo di € 400.000,00, redatto dal Servizio Edilizia Pubblica (arch. Stefania Triulzi - geom. Antonio Minissale). Il Responsabile del Procedimento è l'arch. Elena Nannini;
- dare atto che il progetto preliminare è composto dai seguenti elaborati:

1. RELAZIONE ILLUSTRATIVA
2. RELAZIONE TECNICA



3. CALCOLO SOMMARIO DELLA SPESA
4. QUADRO ECONOMICO DI PROGETTO
5. PRIME INDICAZIONI E MISURE FINALIZZATE ALLA TUTELA DELLA SALUTE E SICUREZZA DEI LUOGHI DI LAVORO PER LA STESURA DEI PIANI DI SICUREZZA
6. ELABORATI GRAFICI:

TAV.01 - ESTRATTI - Catastale, Piano di Governo del Territorio ed Aerofotogrammetrico	SCALA 1:1000
TAV.02 - STATO DI FATTO - Planimetria generale	SCALA 1:200
TAV.03 - STATO DI FATTO - PIANO SEMINTERRATO, RIALZATO, PRIMO, COPERTURA - Piante	SCALA 1:200
TAV.04 - STATO DI FATTO - Prospetti e sezione	SCALA 1:200
TAV.05 - PROGETTO - PIANO SEMINTERRATO, RIALZATO, PRIMO, COPERTURA - Piante	SCALA 1:200
TAV.06 - PROGETTO - Prospetti e sezione	SCALA 1:200

- dare atto che il quadro economico del progetto preliminare è il seguente:

a) importo lavori:

importo per l'esecuzione delle lavorazioni soggetto a ribasso d'asta,
compresi oneri della sicurezza

€ 305 000,00

Totale a)

€ 305 000,00

b) somme a disposizione A.C. per:

imprevisti e arrotondamenti

€ 15 250,00

spese tecniche per progetto, sicurezza, attività preliminari, D.L.,
incentivi 163/06, accertamenti di laboratorio, allacciamenti

€ 15 100,00

contributo per l'Autorità di Vigilanza e spese per comunicazione

€ 600,00

IVA lavori 21%

€ 64 050,00

Totale b)

€ 95 000,00

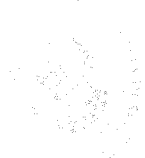
Totale progetto

€ 400 000,00

- demandare agli uffici la predisposizione degli atti conseguenti;
- dare atto che la spesa di € 400.000,00 è già stata impegnata al Tit. 2, Funz. 01, Serv. 05 Cap. 2471 "Ristrutturazione stabili non residenziali" bilancio 2012.

Il Responsabile del Servizio Edilizia Pubblica
Elena Nannini

Sesto San Giovanni, 30 maggio 2013





CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI
MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

Pareri espressi ai sensi dell'art. 49 d. lgs. n. 267 del 18.08.2000 sulla proposta di deliberazione relativa a:

**INTERVENTI IN COPERTURA E FACCIATA EDIFICIO SEDE POLIZIA LOCALE ED ASL IN VIA CARLO MARX
ANGOLO VIA VOLONTARI DEL SANGUE.
APPROVAZIONE DEL PROGETTO PRELIMINARE.**

PARERE SULLA REGOLARITÀ TECNICA: FAVOREVOLE

Sesto San Giovanni 30.05.2013

Il Responsabile Servizio Edilizia Pubblica
Elena Nannini

Il Direttore Settore
Trasformazioni Urbane, Reti e Mobilità
Carlo Nicola Casati

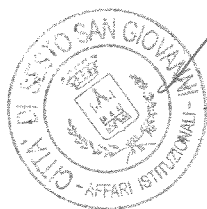
PARERE SULLA REGOLARITÀ CONTABILE:.....Favorevole.....

Sesto San Giovanni03 GIU. 2013.....

Il Responsabile del servizio finanziario
Flavia Orsetti

Reg. 2013/1192

Letto approvato e sottoscritto



Il Presidente
Claudio Zucchi

Il Segretario generale
Gabriella Di Girolamo

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che copia della presente deliberazione viene pubblicata all'albo pretorio di questo
Comune dal **-1 LUG. 2013** per 15 giorni consecutivi.

Sesto San Giovanni **27 GIU. 2013**

Il Funzionario delegato
Graziano Schiavone
Dot.ssa Anna Lucia Alessi

Divenuta esecutiva il.....